

实用英语 口语速查手册

A Practical Handbook for Oral English

余啸海 薛昆 编著 姜全红 主审



国防工业出版社

National Defense Industry Press

实用英语口语速查手册

余啸海 薛 昆 编著
姜全红 主审

国防工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

实用英语口语速查手册/余啸海,薛昆编著. —北京:
国防工业出版社, 2006. 1

ISBN 7-118-04117-3

I. 实... II. ①余... ②薛... III. 英语-口语-手册 IV. H319.9-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 095904 号

国防工业出版社 出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路23号)

(邮政编码: 100044)

涿中印刷厂印刷

新华书店经售

*

开本 850×1168 1/32 印张 13¼ 436 千字

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月北京第 1 次印刷

印数: 1—4000 册 定价: 20.00 元

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

国防书店: (010)68428422

发行邮购: (010)68414474

发行传真: (010)68411535

发行业务: (010)68472764

内 容 简 介

本书是一本综合性的实用英语口语书,旨在满足初、中级英语读者对交际英语的不同需要。本书共分为8个不同的部分,分别涵盖了校园生活、旅游、签证、求职、工作、商务、服务和贸易等方面的日常英语交际内容。

本书各单元的基本内容包括常用句型(Useful Sentences)、对话(Dialogue)、短语和表达(Phrases and Expressions),有些章节还以英汉对照形式给出了背景知识(Background Information)和补充信息(Supplemental Information)。“常用句型”部分给读者提供了常用的、重要的和特殊的相关句型;“对话”部分是对常用句式的综合应用;“短语和表达”总结了相关内容的重要短语和表达方式;“背景知识”和“补充信息”部分对各个主题的具体内容进行必要的背景知识介绍。

本书内容全面且浅显易懂,可以作为因工作、生活等需要学习英语口语人士的随身读物,也可为英语爱好者提供较好的帮助。



随着全球化的到来，人们的生活范围不断扩大，出国旅游、留学、考察甚至在国外长期居住逐渐成为许多人生活的一部分，而学习和工作对英语口语的要求也越来越高。因此，英语作为国际交往的工具也越来越受到人们的重视，全社会学英语用英语的浪潮一浪高过一浪。本书正是应这些需求而编写的。

作为一本综合性的实用英语口语书，本书的编写旨在满足初、中级英语读者对交际英语的不同需要。无论是尚处于校园的学生、应聘工作的求职者，还是出国留学、出国旅游者，都能从本书中得到适当的帮助和指引，从而在日常交往中做到游刃有余、得心应手。

全书共 8 篇，每一篇都有不同的侧重点，在突出重点的基础之上，力求对相关知识的重要英语表达和概念都有所覆盖。各篇的内容包括常用句型 (Useful Sentences)、对话 (Dialogue)、短语和表达 (Phrases and Expressions)，有的还以英汉对照形式给出了背景知识 (Background Information) 和补充信息 (Supplemental Information)。“常用句型”部分为读者提供了常用、重要和特殊的相关句型；“对话”部分是对常用句型的综合应用；“短语和表达”总结了相关内容的重要短语和表达方式；“背景知识”和“补充信息”部分对各个主题的具体内容进行了必要的背景知识介绍。

对于本书，我们力求用语生动、准确、规范并浅

显易懂，在博采众长基础上，按照完全自动手册的思路，进行了精心设计，使得本书更新颖、更实用。本书参考了许多国内外的相关资料，由于受篇幅限制，在此不一一列出，谨对各位作者及出版社表示感谢。

由于编写时间仓促，编者自身水平有限，书中缺点、遗漏、不妥之处在所难免，恳请读者和专家批评指正。

编著者



校园篇.....	1
起居.....	1
Part I Dialogue.....	1
Part II Phrases and Expressions.....	3
Part III Background Information.....	4
课堂.....	6
Part I Dialogue.....	6
Part II Phrases and Expressions.....	9
语言.....	10
Part I Dialogue.....	10
Part II Phrases and Expressions.....	17
Part III Background Information.....	18
饮食.....	22
Part I Dialogue.....	22
Part II Phrases and Expressions.....	26
Part III Background Information.....	27
住行.....	29
Part I Dialogue.....	29
Part II Phrases and Expressions.....	34
Part III Background Information.....	35
旅游篇.....	38
交通.....	38
Part I Dialogue.....	38
Part II Phrases and Expressions.....	61
Part III Background Information.....	65
住宿.....	69
Part I Dialogue.....	69
Part II Phrases and Expressions.....	104

Part III Background Information	106
餐饮	110
Part I Dialogue.....	110
Part II Phrases and Expressions	127
Part III Background Information	129
观光	131
Part I Dialogue.....	131
Part II Phrases and Expressions	135
Part III Background Information	136
签证篇	137
学生签证	137
Part I Dialogue.....	137
Part II Phrases and Expressions	150
Part III Background Information	151
探亲签证	153
Part I Dialogue.....	153
Part II Background Information.....	156
商务签证(Business Visas)	159
Part I Dialogue.....	159
求职篇	161
应聘职位	161
Part I Useful Expressions.....	161
Part II Dialogue	163
Part III Phrases and Expressions.....	165
求职面试	166
Part I Useful Expressions.....	166
Part II Dialogue	168
Part III Phrases and Expressions.....	172
个人情况	173
Part I Useful Expressions.....	173

Part II Dialogue	176
Part III Phrases and Expressions.....	186
Part IV Background Information	188
工作篇	193
同事闲聊	193
Part I Useful Sentences	193
Part II Dialogue	194
Part III Phrases and Expressions.....	196
出差	196
Part I Useful Sentences	196
Part II Dialogue	197
Part III Phrases and Expressions.....	200
商务会议	200
Part I Useful Sentences	200
Part II Dialogue	201
Part III Phrases and Expressions.....	208
商务篇	209
商业银行	209
Part I Useful Sentences	209
Part II Dialogue	211
Part III Phrases and Expressions.....	228
Part IV Background Information	230
接待外宾	234
Part I Useful Sentences	234
Part II Dialogue	235
Part III Phrases and Expressions.....	250
社交活动	251
Part I Useful Sentences	251
Part II Dialogue	252
Part III Phrases and Expressions.....	280

服务篇	283
医疗服务	283
Part I Useful Sentences	283
Part II Dialogue	284
Part III Phrases and Expressions	292
Part IV Background Information	294
邮政服务	296
Part I Useful Sentences	296
Part II Dialogue	298
Part III Phrases and Expressions	306
民航服务	307
Part I Useful Sentences	307
Part II Dialogue	309
Part III Phrases and Expressions	329
贸易篇	332
贸易关系的建立	332
Part I Useful Sentences	332
Part II Dialogue	336
Part III Words and Phrases	340
Part IV Background Information	342
产品的推销	347
Part I Useful Sentences	347
Part II Dialogue	353
Part III Words and Phrases	357
Part IV Background Information	359
Part V Supplemental Information	361
协商	364
Part I Useful Sentences	364
Part II Dialogue	368
Part III Words and Phrases	373

Part IV Background Information	376
Part V Supplemental Information	378
包装	380
Part I Useful Sentences	380
Part II Dialogue	384
Part III Words and Phrases.....	387
Part IV Background Information	389
合同	391
Part I Useful Sentences	391
Part II Dialogue	395
Part III Words and Phrases.....	398
Part IV Background Information	400
运输	402
Part I Useful Sentences	402
Part II Dialogue	405
Part III Words and Phrases.....	407
Part IV Background Information	409

校园篇



起居

Part I Dialogue

Dialogue 1

Wake up, Joe 乔,快醒醒

A: Wake up, Joe. It's seven o'clock. If you're going to work you'll have to get up now. Hey, Joe. Wake up.

乔,快醒醒,7点了。如果你要上班,现在该起床了。喂,乔,醒醒。

B: Mmmmmmmmm.

嗯。

A: Joe. Get up.

乔,快起床。

B: Is it seven o'clock already?

真是7点了吗?

A: Yes. It's seven.

是7点了。

B: Well, wake me up in twenty minutes. I decided to catch the late bus. 好吧,过20分钟再叫醒我,我决定搭晚一班的公共汽车。

A: Uh, uh... you told me last night not to let you argue me out of getting you up on time. So, get up.

啊……昨天晚上你还告诉我,不要让你任性,务必叫你按时起床。所

校

园

篇

以,起来吧。

B: Okay, okay, stop yelling. I'm up.

好吧,好吧,别嚷嚷了。我起床。

Dialogue 2

Getting cleaned up 弄干净

A: Hey, Bob. I can't find my electric shaver.

喂,鲍勃,我怎么找不到我的电动剃须刀?

B: I'm sorry. I used it and I guess I put it on the top shelf with my stuff.

抱歉,我用过了。我想是把它和我的东西一起放到壁橱上面的搁板上了。

A: Yeah, here it is. You might at least clean it up when you use it. The blade's dirty and I still can't find the cord.

嗯,在这里。你用过以后应该把它弄干净。刀片很脏,电线也还没有找到。

B: Stop complaining and start shaving. Breakfast'll be ready in about five minutes and you won't. Your eggs are already beginning to burn. What kind of juice do you want?

别抱怨了,快刮胡子吧。大约还有5分钟早饭就好了,要不你就来不及吃早饭了。你的鸡蛋已经烧焦了。你想喝什么果汁?

A: Do we have a choice?

有挑选余地吗?

B: Sure. Tomato or V8.

是的,有番茄汁和V8。

A: Well you know how I feel about tomato. Surprise me.

嗯,你知道我对番茄汁的态度。真使我意外!

Dialogue 3

Breakfast 早餐

A: Okay, Bob. I'M ready for breakfast. Where's the coffee?

好,鲍勃,我已准备好吃早饭了。咖啡在哪儿?

B: It's in that pan there. Jean broke the Silex last week, so I'm still boiling it.

在那只锅里。吉恩上星期把渗滤壶打碎了,所以我只能用锅煮咖啡。

A: It tastes like crankcase oil, but delicious.

这味道有点像机油,不过还是很好吃。

B: That's good. You can always make breakfast yourself if you don't like it.

那好,如果你不喜欢,你随时可以自己动手做早饭。

A: What is besides coffee?

咖啡旁边是什么东西?

B: I warmed a couple of snails, and your eggs are in the frying pan.

我热的两个面包卷。你的鸡蛋在平煎锅里。

A: Say, what time is it? Is it really only seven-fifteen. My watch says eight-fifteen.

告诉我,现在几点钟了?真是7点15分吗?我的表已经8点10分了。

B: You forgot to set your watch back. Daylight saving time was over at midnight last night.

你忘了把表拨慢一小时。夏令时间已在昨天午夜结束了。

A: Gee. I could've slept another hour.

唉!我本来可以再多睡一小时的。

校

园

篇

Part II Phrases and Expressions

wake up 醒来

argue somebody out of dissuade, or persuade someone not to do something 对话中的 you told me last night not to let you argue me out of getting you up on time 的意思是:昨晚你还告诉我,不要让你任性,务必叫你按时起床。

stop yelling 别嚷嚷了(美国人常用语)

electric shaver 电动剃须刀

cord (电动剃须刀的)插头电线

Do we have a choice? 我们可以任意选择吗?

V8 美国一种罐装蔬菜果汁的品牌名(在超级市场均有售)

Silex 一种咖啡渗滤壶的品牌名

crankcase oil (汽车发动机中的)机油

snail 面包卷

daylight saving time 夏令时间(在美国大约每年4月上旬开始,10月下旬

结束,把时钟向前拨一小时)

I could've slept another hour. 我本来可以再睡一个小时的。

Part III Background Information

美国人的个人习惯

Grooming and personal hygiene have been around for ages. It's hard to imagine a time when people weren't concerned with taking care of their appearance and their bodies. Perhaps these practices started when Adam first took a bath and combed his hair before going on a date with Eve. Or maybe they began when Eve put on some herbal makeup to make herself more beautiful. No matter where they started, grooming and personal hygiene have become an important part of everyone's daily routine.

仪容整洁和个人卫生的讲究已经流行很久了。很难想象一个人们不在乎打理外表和身体清洁的时代。或许这些卫生习惯始于亚当第一次洗澡梳头去赴夏娃的约;也可能始于夏娃第一次搽上青草制的化妆品使自己更美丽。无论如何,仪容整洁与个人卫生已经成为每个人日常生活中重要的一部分。

You might think that all modern societies would have the same grooming and personal hygiene practices. After all, doesn't everybody take baths? Most people do recognize the need for hygiene, which is the basis for cleanliness and health and a good way to keep one's friends. Grooming practices include all the little things people do to make themselves look their best, such as combing their hair and putting on makeup. However, while most modern people agree that these things are important, people in different cultures take care of themselves in different ways.

你可能以为所有现代社会中的仪容整洁与卫生习惯都是一样的。毕竟,不是每一个人天天都要洗澡的吗?大部分人的确肯定卫生的必要性,它是清洁与健康的基础,也是维持友谊的好办法。仪容整洁的工作涵盖了所有可以使人看起来体面的琐碎小事,比如梳头和化妆。虽然大多数的现代人都同意这些事很重要,但不同文化背景的人打理自己的方法却不一样。

There used to be an old joke in America that people should take a bath

once a week, whether they need one or not. In fact, though, Americans generally take a bath or more commonly, a shower-every day. But in contrast to some cultures, most Americans get their shower in the morning, so they can start the day fresh. And instead of going to a beauty parlor for a shampoo, many Americans prefer to wash and style their own hair. So if Americans have a "bad hair day", they have no one to blame but themselves. But most people in America do head for the beauty parlor or barber shop occasionally for a haircut, a perm or just some friendly conversation.

以前在美国有一个老笑话,说不管人们需不需要,他们至少每个礼拜该洗一次澡。不过事实上,美国人每天会洗一次澡,或者更普遍的作法是每天淋浴一次。但是不同于某些文化习惯的是,美国人在清晨淋浴,使他们展开清新的一天。而且美国人不上美容院去洗头,他们宁可自己洗头和整理发型。所以美国人如果有一天头发很丑,除了怪自己之外就没什么好抱怨的了。然而大部分的美国人偶尔会到美容院或理发厅去,剪头发、烫头发,或是去跟人聊聊天。

Americans are known for having very sensitive noses. In America, "B. O. " (body odor) is socially unacceptable. For that reason, Americans consider the use of deodorant or anti-perspirant a must. Ladies often add a touch of perfume for an extra fresh scent. Men may splash on after-shave lotion or manly smelling cologne. Another cultural no-no in America is bad breath. Americans don't like to smell what other people ate for lunch especially onions or garlic. Their solution? Mouthwash, breath mints and even brushing their teeth after meals.

美国人的鼻子是出了名的灵。在美国,体臭在社交上是不被接受的。因此,美国人会认为使用除臭剂或止汗剂是必须的。女士们通常会再抹点香水以增加清香;男士则拍一些须后水或是男性古龙水在脸上。在美国文化里的另一项禁忌是口臭。美国人不喜欢闻别人午餐后留在口中的味道,尤其是洋葱或大蒜的味道。他们怎么解决这问题呢?漱口,吃薄荷糖,甚至饭后刷牙。

Some of the cultural variations in grooming practices result from physical differences between races. Whereas many Asian men have little facial hair, Westerners have a lot. As a result, most American men spend some time each day shaving or grooming their facial hair. Beards and mustaches are common

校

园

篇

sights in America, although their popularity changes from generation to generation. Most American men who wear facial hair try to keep it nicely trimmed. American women, on the other hand, generally prefer not to be hairy at all. Many of them regularly shave their legs and armpits.

有些仪容整洁方面的文化差异源自种族间生理条件的不同。亚洲男性面部的胡髭长得并不多,但西方人却长得多,因此美国的男性每天得花些时间去刮除或整理他们的脸毛。在美国,男人下巴或嘴唇上方留胡子是很普通的,不过不同时代胡子受欢迎的样式不相同。在美国大部分留胡子的男性都会试着将胡子修剪整齐。但另一方面,美国女性通常不喜欢体毛,很多人会定期地刮除腿部和腋下的毛。

Americans put great value on both grooming and personal hygiene. For some people, taking care of themselves has become almost a religion. As the old saying goes, "Cleanliness is next to godliness." Whether or not being clean and well-groomed brings one closer to God, it certainly brings one closer to others. Americans look down on people who don't take care of themselves, or who "let themselves go." To Americans, even if we don't have much to work with, we have to make the best of what we've got.

美国人非常看重仪容整洁与个人卫生。对某些人而言,打理自己几乎成了一种信仰,正如一句古老的谚语所说:清洁是仅次于圣洁的事。不管整齐清洁是不是能使人更接近上帝,但它的确能拉近与人的距离。美国人轻视那些不在乎打理自己或让自己随随便便的人。对美国人而言,就算没有非常好的先天条件,但至少该尽力将已有的好好发挥。



课 堂

Part I Dialogue

Dialogue 1

Before class 上课前

A: Hello, Bob. Have you got your work done for today?